



Вспомогательный орган по осуществлению

**Доклад Вспомогательного органа по осуществлению
о работе второй части его сорок восьмой сессии,
состоявшейся в Бангкоке 4–9 сентября 2018 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–2	2
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	3–6	2
III. Доклад по пунктам повестки дня 5, 6, 7, 11, 12, 14 а), 15 и 17 б) (Пункты повестки дня 5, 6, 7, 11, 12, 14 а), 15 и 17 б))	7–12	3
IV. Закрытие сессии и доклад о работе сессии (Пункт 23 повестки дня)	13–15	4
Приложение		
Итоги Бангкока		5



I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Вторая часть сорок восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась в Центре конференций Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) Организации Объединенных Наций в Бангкоке, Таиланд, с 4 по 9 сентября 2018 года.

2. Председатель ВОО г-н Эммануэль Думисани Дламини (Эсватини) открыл сессию во вторник, 4 сентября, и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он проинформировал ВОО о том, что заместитель Председателя ВОО г-н Назер Могхаддаси (Исламская Республика Иран) и Докладчик ВОО г-жа Тугба Ичмели (Турция) не смогли присутствовать на этой сессии. Он напомнил о том, что ВОО 48 была приостановлена на ее 4-м заседании 10 мая 2018 года, при том понимании, что данная сессия будет возобновлена в Бангкоке, совместно со второй частью сорок восьмой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и шестой частью первой сессии Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (СПС), для рассмотрения вопросов, касающихся программы работы по Парижскому соглашению (ПРПС) в соответствии с приложением I к решению 1/СР.23¹.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

Организация работы сессии

(Подпункт 2 b) повестки дня)

3. ВОО рассмотрел данный подпункт на своем 5-м заседании 4 сентября. Председатель напомнил Сторонам о том, что ВОО утвердил повестку дня ВОО 48 на своем 1-м заседании 30 апреля 2018 года² и что повесткой дня ВОО 48.2 является повестка, утвержденная на ВОО 48.1. Председатель проинформировал Стороны о том, что, как было решено на ВОО 48.1, основная работа на ВОО 48.2 будет ограничена пунктами повестки дня, касающимися ПРПС (пункты повестки дня 5, 6, 7, 11, 12, 14 а), 15 и 17 б)), которые выделены жирным шрифтом в аннотациях, подготовленных для ВОО 48.2, содержащихся в документе FCCC/SBI/2018/10.

4. На том же заседании Председатель проинформировал Стороны о том, что он созовет вместе с Председателем ВОКНТА консультации с главами делегаций и групп Сторон для обсуждения вопроса о том, как обеспечить принятие согласованных, взаимосвязанных и сопоставимых выводов процедурного характера на заключительных пленарных заседаниях всех трех органов по пунктам повестки дня, рассматриваемых на этих сессиях. Он также проинформировал Стороны о том, что будет работать в тесном сотрудничестве также с Сопредседателями СПС для обеспечения достижения этой цели.

5. На 6-м заседании ВОО 4 сентября, которое было проведено совместно с 6-м заседанием ВОКНТА и 17-м заседанием СПС, Председатели этих трех органов, в ответ на пожелание Сторон немедленно приступить к работе, подтвердили на исключительной основе и без какого-либо намерения создать прецедент, что на пленарном заседании не будет выступлений с заявлениями, и рекомендовали Сторонам и наблюдателям загружать свои заявления на портал для представлений и заявлений³.

6. 6 сентября Председатель ВОО совместно с Председателем ВОКНТА и Сопредседателями СПС провели совместное неофициальное пленарное заседание для

¹ FCCC/SBI/2018/9, пункты 160 и 165.

² FCCC/SBI/2018/9, пункт 5.

³ <http://www4.unfccc.int/sites/SubmissionPortal/Pages/Home.aspx>.

информирования Сторон о ходе работы ВОО, ВОКНТА и СПС, связанной с ПРПС, и обсуждения вопроса о пути продвижения вперед на будущих сессиях.

III. Доклад по пунктам повестки дня 5, 6, 7, 11, 12, 14 а), 15 и 17 б)

(Пункты повестки дня 5, 6, 7, 11, 12, 14 а), 15 и 17 б))

1. Ход работы

7. ВОО рассмотрел эти пункты на своем 5-м заседании, а также на своем 7-м заседании 9 сентября. На своем 5-м заседании ВОО принял решение создать неофициальные консультации по пунктам 5, 6, 7, 14 а) и 15:

а) по пункту 5 повестки дня (общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения): под совместным руководством г-жи Марианны Карлсен (Норвегия) и г-на Джорджа Вамукойа (Кения);

б) по пункту 6 повестки дня (разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в пункте 12 статьи 4 Парижского соглашения): под совместным руководством г-на Този Мпану Мпану (Демократическая Республика Конго) и Пира Стиансена (Норвегия)⁴;

в) по пункту 7 повестки дня (разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в пункте 12 статьи 7 Парижского соглашения): под совместным руководством г-на Този Мпану Мпану (Демократическая Республика Конго) и Пира Стиансена (Норвегия)⁵;

г) по подпункту 14 а) (разработка и передача технологий: сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения): под совместным руководством г-на Айана Лойда (Соединенные Штаты Америки) и г-жи Клаудии Октавиано (Мексика);

д) по пункту 15 (вопросы, касающиеся финансирования борьбы с изменением климата: определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения): под совместным руководством г-на Эдмунда Мортимера (Австралия) и г-на Сейни Нафо (Мали).

8. Кроме того, на 5-м заседании ВОО принял решение:

а) создать, совместно с консультациями ВОКНТА по пункту 4 его повестки дня, неофициальные консультации по пунктам 11 (доклад Комитета по адаптации)⁶ и 12 (вопросы, касающиеся наименее развитых стран)⁷ под совместным руководством г-жи Габриэлы Фисхеровой (Словакия) и г-жи Пепетуа Латаси (Тувалу);

б) учредить, совместно с контактной группой ВОКНТА по подпункту 9 б) его повестки дня, контактную группу по подпункту 17 б) (воздействие осуществления мер реагирования: условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования): под совместным председательством г-жи Натальи Кушко (Украина) и г-на Андрея Марку (Панама).

9. На 7-м заседании Председатель предложил вышеупомянутым сопредседателям и соруководителям доложить о работе, проделанной по соответствующим пунктам

⁴ Председатель также проинформировал ВОО о том, что он проведет консультации со Сторонами по путям эффективной организации работы в рамках данного пункта повестки дня и пункта 7.

⁵ См. сноску 4 выше.

⁶ Вопросы, о которых говорится в пунктах 41, 42 и 45 решения 1/СР.21.

⁷ В том числе вопросы, о которых говорится в пунктах 41 и 45 решения 1/СР.21.

повестки дня. ВОО принял нижеприведенные выводы, которые, *mutatis mutandis*, идентичны выводам, принятым ВОКНТА и СПС.

2. Выводы

10. ВОО принял к сведению дальнейший прогресс, достигнутый в ходе ВОО 48.2, с целью своевременного завершения работы над ПРПС и представления результатов Конференции Сторон (КС) не позднее, чем на ее двадцать четвертой сессии (декабрь 2018 года).

11. ВОО поручил секретариату обновить на основе итогов этой сессии (см. приложение) онлайнную платформу, о которой говорится в пункте 3 решения I/CP.23, которая содержит обзорную информацию о работе КС и вспомогательных и официальных органов над ПРПС. ВОО согласился с тем, что прогресс, достигнутый на нынешней сессии, служит полезной основой для дальнейших переговоров Сторон по вопросам ПРПС и их успешного завершения к КС 24.

12. ВОО согласился с тем, что Председателям СПС, ВОКНТА и ВОО следует подготовить совместную записку с изложением соображений в отношении достигнутого прогресса и путей продвижения вперед, включая тексты предложений, которые будут полезны для достижения дальнейшего прогресса в обсуждениях Сторон. Цель этого будет заключаться в урегулировании всех связанных с ПРПС вопросов, с тем чтобы обеспечить их сбалансированное и скоординированное рассмотрение СПС, ВОКНТА и ВОО, а также содействию успешному завершению подготовки ПРПС на КС 24. С этой целью ВОО поручил своему Председателю работать в тесном контакте с другими Председателями над составлением такой записки и опубликовать ее к середине октября 2018 года.

IV. Закрытие сессии и доклад о работе сессии

(Пункт 23 повестки дня)

13. На своем 7-м заседании ВОО рассмотрел проект доклада о работе данной части сессии и уполномочил Председателя ВОО от имени Докладчика завершить подготовку доклада при содействии секретариата и предоставить его в распоряжение всех Сторон.

14. На 8-м заседании 9 сентября, которое было проведено в формате пленарного совместно с 8-м заседанием ВОКНТА и 19-м заседанием СПС, Председатель ВОО вместе с Председателем ВОКНТА и Сопредседателями СПС поблагодарили правительство Таиланда за его гостеприимство и ЭСКАТО за предоставление помещений и создание благоприятных условий для достижения прогресса в переговорах. С заявлениями выступили представители 16 Сторон, в том числе 12 от имени групп Сторон, а именно: Группы африканских государств; Альянса малых островных государств; Группы арабских государств; Аргентины, Бразилии, Уругвая; Бразилии, Индии, Китая и Южной Африки; Группы за целостность окружающей среды; Европейского союза и его государств-членов; Группы 77 и Китая; Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна; наименее развитых стран; развивающихся стран-единомышленников; и Зонтичной группы. Заявления были сделаны также от имени предпринимательских и промышленных неправительственных организаций (НПО), природоохранных НПО, организаций коренных народов, профсоюзных НПО, НПО по вопросам женщин и гендерного равенства и молодежных НПО.

15. Затем сессия ВОО была объявлена закрытой.

Приложение

Итоги Бангкока

1. В настоящем приложении приводятся ссылки на итоги работы, проделанной Специальной рабочей группой по Парижскому соглашению в ходе шестой части ее первой сессии и Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательным органом по осуществлению в ходе второй части их сорок восьмых сессий, состоявшихся в Бангкоке 4–9 сентября 2018 года. Итоги структурированы в соответствии с приложением I к решению 1/CP.23, в разбивке по пунктам повестки дня, которые рассматривались вспомогательными органами на этих сессиях.

2. В дополнение к итогам переговоров по отдельным пунктам повестки дня, перечисленным ниже, компиляция всех таких итогов размещена на веб-сайте РКИКООН по адресу <https://unfccc.int/node/28798/> (версия от 9 сентября 2018 года).

<i>Переговорный орган</i>	<i>Предмет переговоров</i>	<i>Ссылка на итоги</i>
<i>Вопросы, связанные со статьей 4 Парижского соглашения и пунктами 22–35 решения 1/CP.21</i>		
СПС	Дальнейшие руководящие указания в отношении раздела решения 1/CP.21	https://unfccc.int/documents/182109
ВОО	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в пункте 12 статьи 4 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182106
	Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/181913
ВОКНТА и ВОО совместно	Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования	https://unfccc.int/documents/181953
<i>Вопросы, связанные со статьей 6 Парижского соглашения и пунктами 36–40 решения 1/CP.21</i>		
ВОКНТА	Руководящие указания в отношении совместных подходов, упомянутых в пункте 2 статьи 6 Парижского соглашения	Первоначальная версия: https://unfccc.int/documents/182093 Исправленная версия: https://unfccc.int/documents/182934
	Правила, условия и процедуры для механизма, учрежденного согласно пункту 4 статьи 6 Парижского соглашения	Первоначальная версия: https://unfccc.int/documents/182091 Исправленная версия: https://unfccc.int/documents/182937
	Программа работы согласно рамкам для нерыночных подходов, упомянутым в пункте 8 статьи 6 Парижского соглашения	Первоначальная версия: https://unfccc.int/documents/182092 Исправленная версия: https://unfccc.int/documents/182939
<i>Вопросы, связанные со статьей 7 Парижского соглашения и пунктами 41, 42 и 45 решения 1/CP.21</i>		
СПС	Дополнительные руководящие указания в отношении сообщения по вопросам адаптации, включаемого, в частности, в качестве одного из компонентов определяемого на национальном уровне вклада, упомянутого в пунктах 10 и 11 статьи 7 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182087

<i>Переговорный орган</i>	<i>Предмет переговоров</i>	<i>Ссылка на итоги</i>
ВОО	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в пункте 12 статьи 7 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182111
ВОКНТА и ВОО совместно	Вопросы, о которых говорится в пунктах 41, 42 и 45 решения 1/СР.21	https://unfccc.int/documents/77091
<i>Вопросы, связанные со статьей 9 Парижского соглашения и пунктами 52–64 решения 1/СР.21</i>		
ВОО	Определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182115
ВОКНТА	Условия учета финансовых ресурсов, предоставленных и мобилизованных при помощи государственного вмешательства в соответствии с пунктом 7 статьи 9 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182090
СПС	Подготовка к созыву первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182117
<i>Вопросы, связанные со статьей 10 Парижского соглашения и пунктами 66–70 решения 1/СР.21</i>		
ВОО	Разработка и передача технологий: сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/181801
ВОКНТА	Рамки по вопросам технологий согласно пункту 4 статьи 10 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182114
<i>Вопросы, связанные со статьей 13 Парижского соглашения и пунктами 84–98 решения 1/СР.21</i>		
СПС	Условия, процедуры и руководящие принципы для рамок для обеспечения транспарентности действий и поддержки, упомянутых в статье 13 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182088
<i>Вопросы, связанные со статьей 14 Парижского соглашения и пунктами 99–101 решения 1/СР.21</i>		
СПС	Вопросы, связанные с глобальным подведением итогов, упомянутым в статье 14 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182097
<i>Вопросы, связанные со статьей 15 Парижского соглашения и пунктами 102 и 103 решения 1/СР.21</i>		
СПС	Условия и процедуры для эффективного функционирования механизма для содействия осуществлению и поощрения соблюдения, упомянутого в пункте 2 статьи 15 Парижского соглашения	https://unfccc.int/documents/182082
<i>Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения</i>		
СПС	Дополнительные вопросы, связанные с осуществлением Парижского соглашения: подготовка к проведению первой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Парижского соглашения/возможные дополнительные вопросы ^a	https://unfccc.int/documents/182077

Сокращения: СПС – Специальная Рабочая группа по Парижскому соглашению, КСС – Конференция Сторон, действующая в качестве совещания Сторон Парижского соглашения, ВОО – Вспомогательный орган по осуществлению, ВОКНТА – Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам.

^a Стороны высказали различные мнения в отношении необходимости включения возможных дополнительных вопросов в программу работы по Парижскому соглашению для первой сессии КСС. Эти возможные дополнительные вопросы включают: 1) условия сообщения на двухгодичной основе финансовой информации о предоставлении государственных

финансовых ресурсов развивающимся странам в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения; 2) первоначальные руководящие указания КСС всем оперативным органам финансового механизма (Зеленый климатический фонд и Глобальный экологический фонд) в соответствии с пунктом 8 статьи 9 Парижского соглашения и решением 1/СР.21, пункты 58 и 61–63; 3) первоначальные руководящие указания КСС Фонду для наименее развитых стран и Специальному фонду для борьбы с изменением климата в соответствии с решением 1/СР.21, пункт 58; 4) руководящие указания КСС по корректировке существующих определяемых на национальном уровне вкладов в соответствии с пунктом 11 статьи 4 Парижского соглашения; и 5) установление новой коллективной количественной цели по финансированию в соответствии с решением 1/СР.21, пункт 53.
